

Horaires sauf indication contraire / Timetables unless otherwise specified
AIP France : UTC HIV ; HOR ETE : - 1HR / UTC WIN ; SKED SUM : - 1HR
AIP CAR SAM NAM, AIP PAC-P, AIP PAC-N, AIP RUN: UTC

AD 2 NTGD.1**Indicateur d'emplacement - nom de l'aérodrome *Aerodrome location indicator - name*****NTGD - APATAKI****AD 2 NTGD.2****Données géographiques et administratives de l'aérodrome *Aerodrome geographical and administrative data***

1	Position GEO ARP	15°34'25"S 146°24'54"W	
	Situation de l'ARP / <i>ARP location</i>	Intersection axe RWY et axe TWY	
2	Direction, distance de la ville <i>Direction, distance from city</i>	0,2 km SW du village	0,2 km SW from village
3	Altitude de référence / <i>Reference elevation</i>	14 ft	
	Température de référence / <i>Reference temperature</i>	30.1 ° C	
4	Ondulation du géoïde / <i>Geoid undulation</i>	0 ft	
5	Déclinaison magnétique / <i>Magnetic variation</i>	12.3803°E	
	Année (variation annuelle) / <i>Year (annual change)</i>	2025 (0.019°)	
6	Gestionnaire de l'AD / <i>AD administration</i>	DAC POLYNESIE FRANCAISE	
	Adresse / <i>Address</i>	BP 1408 98713 - Papeete TAHITI	
	Telephone	(689) 40 543 794	
	FAX	(689) 40 543 792	
	TELEX		
	AFS		
7	Type de trafic / <i>Type of traffic</i>	VFR	
8	Observations / <i>Remarks</i>	Email : sad-exp@aviation-civile.gov.pf	

AD 2 NTGD.3**Horaires *Operational hours***

1	Gestionnaire de l'AD / <i>AD administration</i>	
2	Douanes et police / <i>Customs and immigration</i>	
3	Services de santé / <i>Health and sanitary</i>	
4	BIA, BRIA / <i>AIS briefing office</i>	TAHITI FAA'A - H24
5	BDP / <i>ARO</i>	
6	Bureau MET / <i>MET briefing office</i>	TAHITI FAA'A - H24
7	ATS	
8	Avitaillement / <i>Fueling</i>	
9	Services de manutention / <i>Handling</i>	
10	Sûreté / <i>Safety</i>	
11	Dégivrage / <i>De-icing</i>	
12	Observations / <i>Remarks</i>	

AD 2 NTGD.4**Services d'escale et d'assistance *Handling services and facilities***

1	Moyens de manutention de fret <i>Cargo handling facilities</i>	
2	Types de carburants et lubrifiants <i>Fuel and oil types</i>	
3	Moyens et capacités d'avitaillement <i>Fueling facilities and capacities</i>	
4	Moyens de dégivrage / <i>De-icing facilities</i>	
5	Hangar pour aéronefs de passage <i>Hangar space for visiting aircraft</i>	NIL
6	Réparations pour aéronefs de passage <i>Repair facilities for visiting aircraft</i>	NIL
7	Observations / <i>Remarks</i>	

AD 2 NTGD.5**Services aux passagers *Passenger facilities***

1	Hôtels	NIL
2	Restaurants	NIL
3	Moyens de transport / <i>Transportation facilities</i>	NIL
4	Services médicaux / <i>Medical facilities</i>	
5	Services bancaires et postaux <i>Bank and Post Office</i>	
6	Office de tourisme / <i>Tourist office</i>	
7	Observations / <i>Remarks</i>	

AD 2 NTGD.6 Services de sauvetage et de lutte contre l'incendie *Rescue and fire fighting services*

1	Niveau RFFS de l'AD <i>AD level for fire fighting</i>	2	
2	Moyens de sauvetage / <i>Rescue equipment</i>	Extincteur de 50 kg de poudre en façade d'aérogare, côté PRKG ACFT.	Fire extinguisher 50 kg of powder in front of the terminal, PRKG ACFT side.
3	Moyens d'enlèvement des aéronefs accidentés <i>Capability for removal of disabled aircraft</i>		
4	Observations / <i>Remarks</i>	MAR et SAM : non assurés PPR PN 48 HR ouvrées à adresser au gestionnaire de l'AD. Hors HS : O/R avec PN 48 HR ouvrées avant le vol auprès du BRIA. Niveau 1 en dehors de ces HOR.	TUE and SAT: not available PPR PN 48 worked hours to send to AD operator. Outside HS: O/R with PN 48 worked hours before the flight, addressed to the ATS briefing office. Level 1 outside these SKED.

AD 2 NTGD.7 évaluation et communication de l'état de surface des pistes, et plan neige *Runway surface condition assessment and reporting, and snow plan*

1	Type d'équipements / <i>Type of clearing equipment</i>	
2	Priorités de dégagement / <i>Clearance priority</i>	
3	Matériaux utilisés pour le traitement de la surface de l'aire de mouvement / <i>Material used for movement area surface treatment</i>	
4	Pistes spécialement préparées en condition hivernale / <i>Specially prepared winter runways</i>	
5	Observations / <i>Remarks</i>	

AD 2 NTGD.8 Aires de trafic, TWY et emplacements de vérification *Aprons, TWY and check locations*

1	Revêtement de l'aire de trafic / <i>Apron surface</i>	Enrobé bitumineux	Bituminous mix
	Résistance de l'aire de trafic / <i>Apron strength</i>		
2	Largeur TWY / <i>TWY width</i>		
	Revêtement des TWY / <i>TWY surface</i>	Enrobé bitumineux	Bituminous mix
	Résistance des TWY / <i>TWY strength</i>		
3	Emplacement des ACL / <i>ACL location</i>		
	Altitude des ACL / <i>ACL elevation</i>		
4	Points de vérification VOR / <i>VOR checkpoints</i>		
5	Points de vérification INS / <i>INS checkpoints</i>		
6	Observations / <i>Remarks</i>		

AD 2 NTGD.9 Guidage et contrôle des mouvements à la surface, balisage / *Surface movement guidance and control system, marking*

1	ID postes de stationnement <i>Aircraft stands ID signs</i>	
	Lignes de guidage TWY / <i>TWY guide lines</i>	
	Systèmes de guidage pour l'accostage des aéronefs <i>Visual docking/parking guidance system</i>	
2	Marquage RWY et TWY / <i>RWY and TWY marking</i>	
	Balisage RWY et TWY / <i>RWY and TWY lighting</i>	Voir/see AD 2 NTGD .14/15
3	Barres d'arrêt / <i>Stop bars</i>	
4	Observations / <i>Remarks</i>	

AD 2 NTGD.10 Obstacles aux abords de l'aérodrome *Aerodrome obstacles*

Voir carte d'aérodrome OACI et cartes d'obstacles / *See aerodrome ICAO chart and obstacle charts*

AD 2 NTGD.11

Renseignements météorologiques *Meteorological information*

1	Centre MET associé / <i>Associated MET Office</i>	TAHITI FAA'A
2	Horaires de service / <i>Hours of service</i>	voir/see AD 2 NTGD .3
	Centre MET hors HOR / <i>MET Office outside HOR</i>	
3	Centre MET responsable des TAF <i>Office in charge of TAF</i>	
	Période de validité / <i>Validity period</i>	
4	Type de prévision d'atterrissage <i>Type of landing forecast</i>	
	Périodicité / <i>Interval of issuance</i>	
5	Briefing, consultation	
6	Documentation de vol / <i>Flight documentation</i>	
	Langue utilisée / <i>Language used</i>	
7	Cartes, autres informations <i>Charts, other information</i>	
8	Équipement complémentaire <i>Supplementary equipment</i>	
9	Organismes ATS desservis / <i>ATS units served</i>	
10	Informations complémentaires <i>Additional information</i>	40 80 33 35

AD 2 NTGD.12

Caractéristiques physiques des pistes *Runway physical characteristics*

Caractéristiques physiques des pistes Runway physical characteristics						
RWY NR	True and Mag Bearing	Dimensions of RWY (M)	Strength (PCN) and surface of RWY and SWY		Position GEO THR (DTHR) GUND	THR elevation and highest elevation of TDZ of precision RWY
1	2	3	4		5	6
12	133 (121)	870 x 18	32 F/A/W/T revêtue / paved		15°34'21.79"S 146°24'57.72"W (15°34'22.23"S 146°24'57.23"W) ----- GUND NIL	THR : 14ft DTHR : 14ft
30	313 (301)	870 x 18	32 F/A/W/T revêtue / paved		15°34'41.14"S 146°24'36.43"W (15°34'40.70"S 146°24'36.92"W) ----- GUND NIL	THR : 14ft DTHR : 14ft
RWY NR	RWY/SWY Slope	SWY Dimensions (M)	CWY Dimensions (M)	Strip Dimensions (M)	Obstacle free zone (OFZ)	Remarks
	7	8	9	10	11	12
12	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
30	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

AD 2 NTGD.13

Distances déclarées *Declared distances*

RWY ID	TORA	TODA	ASDA	LDA	Observations <i>Remarks</i>
12	847	847	847	827	Distances déclarées utilisables : réduites de 23 m en fin de piste en raison de la non-conformité de la longueur de bande. Usable declared distances: reduced by 23 m at RWY end due to non-compliance os strip lenght.
30	850	850	850	830	Distances déclarées utilisables : réduites de 20 m en fin de piste en raison de la non-conformité de la longueur de bande. Usable declared distances: reduced by 20 m at RWY end due to non-compliance os strip lenght.

AD 2 NTGD.14

Balisage d'approche et de piste *Approach and runway lighting*

RWY ID	APCH	THR couleur <i>colour</i>	PAPI/VASIS	MEHT	TDZ Longueur <i>Length</i>	Balisage axial <i>Centerline LGT</i>			
						Longueur <i>Length</i>	Espacement <i>Spacing</i>	Couleur <i>Colour</i>	Intensité <i>Intensity</i>
RWY ID	Balisage latéral <i>Edge lighting</i>				Extrémité RWY <i>end</i>		SWY		
	Longueur <i>Length</i>	Espacement <i>Spacing</i>	Couleur <i>Colour</i>	Intensité <i>Intensity</i>	Couleur <i>Colour</i>		Longueur <i>Length</i>	Couleur <i>Colour</i>	

AD 2 NTGD.15

Autres balisages, système d'alimentation de secours *Other lighting, secondary power supply*

1	ABN	
	IBN	
2	Té d'atterrissage / <i>LDI</i>	
	Anémomètre / <i>Anemometer</i>	
3	Balisage axial TWY / <i>TWY centre line lighting</i>	
	Balisage latéral TWY / <i>TWY edge lighting</i>	
4	Alimentation de secours / <i>Secondary power unit</i>	
	Temps de commutation / <i>Switch-over time</i>	
5	Observations / <i>Remarks</i>	

AD 2 NTGD.16

Aire de poser pour hélicoptères *Helicopter landing area*

1	Description	
---	-------------	--

AD 2 NTGD.17

Espaces ATS *ATS airspaces*

Identification et limites latérales <i>Identification and lateral limits</i>	Classe <i>Class</i>	Limites verticales <i>Vertical limits</i>	Service / Service Indicatif d'appel (langue) <i>Call-sign (language)</i>	Observations <i>Remarks</i>
	G			NIL

AD 2 NTGD.18

Moyens de radiocommunication ATS *ATS radiocommunication facilities*

Service	Indicatif d'appel (langue) <i>Call-sign (language)</i>	FREQ	HOR	Observations <i>Remarks</i>
A/A	APATAKI (FR)	123.500 MHz	HX	Exploitant/Operator : DAC Polynésie Française

AD 2 NTGD.19

Moyens radio de navigation et d'atterrissage *Radio navigation and landing aids*

Type (CAT ILS)	ID	FREQ	HOR	Position GEO	ALT	Portée <i>Coverage</i>	RDH (pente) <i>(slope)</i>	Situation <i>Location</i>	

AD 2 NTGD.20

Règlements de circulation locaux *Local traffic regulations*

20.1 MANOEUVRES SUR PISTE Demi-tour interdit en dehors des raquettes d'extrémité de piste.	20.1 RUNWAY HANDLING <i>Half turn prohibited except on turn-around areas at end of RWY.</i>
20.2 BANDES DE PISTE Raquette de retournement type Dornier 228. Largeur de bande aménagée : 50 m. Largeur de bande dégagée : 100 m. Bande aménagée : 23 m de largeur bordée par un dispositif de soutènement non saillant de hauteur 2 m côté océan et 27 m de largeur côté lagon. QFU 301 : bande aménagée avant le seuil réduite à 27 m au lieu de 30 m.	20.2 RUNWAY STRIPS <i>Turn-around area usable for Dornier 228.</i> <i>Prepared strip width : 50 m.</i> <i>RWY shoulder width : 100 m.</i> <i>Prepared strip: 23 m wide bordered with a support device of 2 m in height by the ocean side and 27 m wide by the lagoon side.</i> <i>QFU 301 : prepared strip before THR reduced to 27 m instead of 30 m.</i>

AD 2 NTGD.21

Procédures antibruit *Noise abatement procedures*

--

AD 2 NTGD.22

Procédures de vol *Flight procedures*

--

AD 2 NTGD.23

Renseignements supplémentaires *Additional information*

23.1 Obstacles Trouée d'envol QFU 301° : cocotiers d'une hauteur de 15 m, situés à 274 m de l'ARP et à 75 m de l'axe de piste. Dégagements latéraux nord de la piste : présence de cocotiers à 50 m de l'axe de piste à partir de 250 m, et jusqu'à 360 m en aval du seuil 12 côté lagon, hauteur moyenne 32 ft.	23.1 Obstructions <i>Take-off funnel QFU 301° : coconut trees with a height of 15 m, located 274 m from the ARP and 75 m from the center of the runway.</i> <i>Northern shoulder of the RWY: presence of coconut palm trees at 50 m from runway center line, from 250 m and up to 360 m downstream of threshold 12 on the lagoon side, average height 32 ft.</i>
23.2 Divers AD réservé aux ACFT munis de radio. Usage de l'auto-information obligatoire. Utilisable de jour seulement. L'accès à cet aéroport est limité aux pilotes ayant effectué une reconnaissance préalable du site et à la condition que la composante du vent de travers ne dépasse pas 15 kt.	23.2 Miscellaneous <i>AD reserved for radio-equipped ACFT. Use of air-to-air communication mandatory.</i> <i>Day use only.</i> <i>Aerodrome access is restricted to pilots having made a preliminary site reconnaissance and only if crosswind does not exceed 15 kt.</i>

AD 2 NTGD.24

Cartes relatives à l'aéroport *Charts related to the aerodrome*

APPROCHE - ATERRISSAGE A VUE

Visual approach and landing

Usage restraint

Restricted use

APATAKI



ALT AD : 14 ft (1 hPa)

LAT : 15 34 25 S

LONG : 146 24 54 W

NTGD

VAR 12° E (15)

APP : NIL
TWR : NIL
A/A : 123.500 (FR seulement / only)



RWY	QFU	Dimensions Dimension	Nature Surface	Résistance Strength	TORA (1)	TODA (1)	ASDA (1)	LDA (1)
12 30	121 301	870 x 18	Revêtue Paved	32 F/A/W/T	847 850	847 850	847 850	827 830

Remarques / Remarks : (1) Réduction des distances déclarées / Reduced declared distances : voir / see AD 2 NTGD.13

Aides lumineuses : NIL

Lighting aids : NIL